

Section ENSEIGNEMENT

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 3

PROGRAMME-CADRE

Domaine	Vie personnelle
Situation	Relations sociales
Intention	Comprendre une demande de permission
Idées et organisation du message	Demandes et informations simples
Lexique et grammaire en situation	Pronom « en » Non-dit « Ici » Conditionnel avec « aimer » et « pouvoir » Suffixe « ée » qui exprime une idée de durée
Éléments de phonétique et de graphie	--

ÉCHELLE

Comprend, dans des **situations prévisibles**, les demandes et les informations simples qui lui sont communiquées à propos de **besoins immédiats** de la vie quotidienne, sur des **sujets personnels** ou sur certains **thèmes familiaux**

SUPPORT/TRANSCRIPTION

Audio :
• *Mingan*



Crédits iconographiques : Odyssée Québec, Université de Montréal

Crédits audiographiques : Université de Montréal

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

AMORCE

- a)  Faire écouter l'extrait 1 du document audio *Mingan*. Faire remplir le tableau de contexte de communication.

Contexte de communication <i>Mingan</i>	
Circonstances	Interlocuteurs
Où (lieu) : <i>on ne sait pas</i>	Qui : <i>un homme et une femme</i>
Pourquoi (raison) : <i>une demande</i>	Relation (lien entre les interlocuteurs) : <i>deux voisins</i>
Quand (moment) : <i>durant la soirée</i>	

- b) Faire repérer Mingan sur la carte.



Mingan se situe entre Sept-Îles et Havre-St-Pierre.

■ DÉCOUVERTE ■

Compréhension générale



Faire écouter le document audio *Mingan* au complet. Faire identifier la bonne réponse pour chaque énoncé.

1. Marie dit à Pierre-Antoine :
 - a) je viens de partir.
 - b) je viens de rentrer.*
 - c) je viens de retourner.
2. Les beaux-parents de Pierre-Antoine viennent pour :
 - a) une semaine.
 - b) deux semaines.*
 - c) trois semaines.
3. Pierre-Antoine a besoin du stationnement extérieur de Marie parce que :
 - a) son beau-père a une grosse voiture.
 - b) le stationnement extérieur est payant.
 - c) son beau-père n'aime pas laisser sa voiture dans la rue.*
4. Marie a décidé de prêter son espace de stationnement extérieur :
 - a) oui.*
 - b) non.
 - c) on ne sait pas.

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

Compréhension détaillée

1.  Faire écouter une deuxième fois le document audio *Mingan*. Faire déterminer si les phrases suivantes indiquent une action dans le passé, dans le présent ou dans le futur.

	Phrases	Passé	Présent	Futur
1.	« Je viens d'entrer. »	X		
2.	« ... ils viennent passer deux semaines chez nous. »			X
3.	« Les enfants vont tellement en profiter! »			X
4.	« Ils ont hâte. »		X	
5.				X

2. Faire associer les éléments du dialogue.

	Questions
1.	« J'te dérange pas trop? »
2.	
3.	« Est-ce que nous pourrions utiliser ton stationnement extérieur? »
4.	« C'est beau? »



	Réponses
A	« Oui, oui, ça va. »
B	« Parfait alors. »
C	« Non, non, tu m'déranges pas. »
D	« Avec plaisir. »

3. Faire observer les éléments du dialogue dans la colonne « Le dit ».

- a)  Faire écouter une troisième fois le document audio *Mingan*. Faire expliquer l'intention des locuteurs dans la colonne « Le non-dit ».

	Le dit	Le non-dit
1.	« J'te dérange pas trop? »	<i>P-A veut savoir si Marie a le temps de lui parler.</i>
2.	« Tout va bien à la maison? »	<i>Marie est surprise de recevoir un appel de P-A et veut savoir si tout va bien.</i>
3.	« Justement, j'aimerais savoir... »	<i>P-A utilise une forme polie accompagnée d'une pause pour faire comprendre à Marie qu'il va lui demander quelque chose.</i>
4.	« C'est que... »	<i>P-A explique pourquoi il a besoin du stationnement, il essaie d'influencer Marie.</i>
5.	« Écoute, tu sais... »	<i>P-A veut faire comprendre à Marie qu'il est un peu gêné de lui demander un service.</i>
6.	« ... on pourrait le louer! »	<i>P-A fait une suggestion à Marie.</i>
	« C'est beau? »	<i>Marie demande à P-A si l'arrangement lui convient.</i>

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

- b) Faire préciser la forme linguistique des groupes de mots de la colonne « Le dit ». Faire indiquer s'ils expriment une suggestion, une convention sociale, une demande de confirmation, une demande d'information, une hésitation ou une explication.

	Le dit	Formes linguistiques	Qui exprime
1.	« J'te dérange pas trop? »	<i>interrogation</i>	<i>une convention sociale</i>
2.	« Tout va bien à la maison? »	<i>interrogation</i>	<i>une convention sociale</i>
	« Justement, j'aimerais savoir... »	<i>verbe « aimer » au conditionnel présent + verbe à l'infinitif</i>	<i>une demande</i>
4.	« C'est que... »	<i>c'est + que</i>	<i>l'introduction d'une explication</i>
5.	« Écoute, tu sais... »	<i>verbe à l'impératif + verbe au présent</i>	<i>une hésitation</i>
6.	« ... on pourrait le louer! »	<i>verbe pouvoir au conditionnel + verbe au présent</i>	<i>une suggestion</i>
7.	« C'est beau? »	<i>c'est + adjectif masculin</i>	<i>une demande de confirmation</i>

4. Lire les phrases. Faire repérer le pronom « en ». Faire identifier ce qu'il remplace.

	Pronom « en »	Ce qu'il remplace
1.	« Les enfants vont tellement <u>en</u> profiter! »	<i>le fait que les beaux-parents viennent passer deux semaines chez eux</i>
2.	« J'm' <u>en</u> sers pas. »	<i>le stationnement extérieur</i>

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

CARACTÉRISTIQUES

1. Faire observer l'utilisation du mot « soirée ». Faire inférer la différence de signification entre le mot « soir » et le mot « soirée ». *Le mot « soir » marque un espace de temps limité, une division de temps, tandis que le mot « soirée » exprime l'idée de durée.*

Faire nommer d'autres mots qui expriment la durée.

	Espace de temps	Durée de cet espace de temps
1.	matin	<i>matinée</i>
2.	jour	<i>journée</i>
3.	an	<i>année</i>
4.	nuit	<i>nuitée</i>

2. Faire observer le mot « ici » lorsqu'il introduit l'identité de la personne qui parle. Faire nommer le référent du mot « ici » dans les phrases suivantes.

	« Ici »	Référents du mot « ici »
1.	Bonjour Marie, ici ton voisin Pierre-Antoine.	<i>P-A</i>
2.	 Ici Radio-Canada. RADIO-CANADA	<i>le présentateur, l'animateur au nom de la société Radio-Canada</i>

3. Faire observer la phrase « Ils ont hâte... ». Faire trouver sa signification.
Les enfants sont impatients de voir leurs grands-parents.

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

■ POUR ALLER PLUS LOIN ■

Faire associer, dans l'extrait du document audio *Mingan*, les groupes de mots en gras aux éléments équivalents.

M : Non, non, **jamais de la vie (1)**. Je vais prévenir mon conjoint que tu as ma permission pour les deux prochaines semaines. **C'est beau (2)?**
P-A : **Parfait (3)** alors. J'te remercie beaucoup. **Au plaisir (4)**.

	Groupes de mots
1.	« ... jamais de la vie. »
2.	« C'est beau? »
3.	« Parfait... »
4.	« Au plaisir. »



	Éléments équivalents
A	très bien, excellent, super
B	ça te convient?, c'est OK?, c'est bon?, ça te va?
C	à la prochaine, à bientôt, au revoir
D	pas du tout, absolument pas, certainement pas, ah ben non!

■ REPÈRES SOCIOCULTURELS ■

Faire remarquer les diminutifs de certains prénoms.

Pierre-Antoine : P-A
Jean-François : J-F, Jeff
Jean-Philippe : J-P
Jean-Pierre : J-P

Robert : Rob ou Bob
Gabrielle : Gab ou Gaby
Raphaëlle : Rapha
Ariane : Ari

Section APPRENTISSAGE

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 3

Domaine	Vie personnelle
Situation	Relations sociales
Intention	Comprendre une demande de permission

SUPPORT	Audio : • <i>Mingan</i>
----------------	----------------------------

Crédits iconographiques : Odyssée Québec, Université de Montréal

Crédits audiographiques : Université de Montréal

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

AMORCE

- a)    Écoutez l'extrait 1 du document audio *Mingan*. Remplissez le tableau de contexte de communication.

Contexte de communication <i>Mingan</i>	
Circonstances	Interlocuteurs
Où (lieu) :	Qui :
Pourquoi (raison) :	Relation (lien entre les interlocuteurs) :
Quand (moment) :	

- b)   Repérez Mingan sur la carte.



■ DÉCOUVERTE ■

Compréhension générale



Écoutez le document audio *Mingan* au complet. Identifiez la bonne réponse pour chaque énoncé.

1. Marie dit à Pierre-Antoine :
 - a) je viens de partir.
 - b) je viens de rentrer.
 - c) je viens de retourner.
2. Les beaux-parents de Pierre-Antoine viennent pour :
 - a) une semaine.
 - b) deux semaines.
 - c) trois semaines.
3. Pierre-Antoine a besoin du stationnement extérieur de Marie parce que :
 - a) son beau-père a une grosse voiture.
 - b) le stationnement extérieur est payant.
 - c) son beau-père n'aime pas laisser sa voiture dans la rue.
4. Marie a décidé de prêter son espace de stationnement extérieur :
 - a) oui.
 - b) non.
 - c) on ne sait pas.

Compréhension détaillée



Écoutez une deuxième fois le document audio *Mingan*. Déterminez si les phrases suivantes indiquent une action dans le passé, dans le présent ou dans le futur.

	Phrases	Passé	Présent	Futur
1.	« Je viens d'entrer. »			
2.	« ... ils viennent passer deux semaines chez nous. »			
3.	« Les enfants vont tellement en profiter! »			
4.	« Ils ont hâte. »			
5.	« Je vais prévenir mon conjoint... »			

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

2. Associez les éléments du dialogue.



	Questions
1.	« J'te dérange pas trop? »
2.	« Tout va bien à la maison? »
3.	« Est-ce que nous pourrions utiliser ton stationnement extérieur? »
4.	« C'est beau? »

	Réponses
A	« Oui, oui, ça va. »
B	« Parfait alors. »
C	« Non, non, tu m'déranges pas. »
D	« Avec plaisir. »

3. Lisez les éléments du dialogue dans la colonne « Le dit ».

a)



Écoutez une troisième fois le document audio *Mingan*. Expliquez l'intention des locuteurs dans la colonne « Le non-dit ».

	Le dit	Le non-dit
1.	« J'te dérange pas trop? »	
2.	« Tout va bien à la maison? »	
3.	« Justement, j'aimerais savoir... »	
4.	« C'est que... »	
5.	« Écoute, tu sais... »	
6.	« ... on pourrait le louer! »	
7.	« C'est beau? »	

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

- b)  Précisez la forme linguistique des groupes de mots de la colonne « Le dit ». Déterminez s'ils expriment une suggestion, une convention sociale, une demande de confirmation, une demande d'information, une hésitation ou une explication.

	Le dit	Formes linguistiques	Qui exprime
1.	« J'te dérange pas trop? »		
2.	« Tout va bien à la maison? »		
3.	« Justement, j'aimerais savoir... »		
4.	« C'est que... »		
5.	« Écoute, tu sais... »		
6.	« ... on pourrait le louer! »		
7.	« C'est beau? »		

4.  Repérez le pronom « en ». Identifiez ce qu'il remplace.

	Pronom « en »	Ce qu'il remplace
1.	« Les enfants vont tellement <u>en</u> profiter! »	
2.	« J'm' <u>en</u> sers pas. »	

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

CARACTÉRISTIQUES

1.  Connaissez-vous la différence de signification entre le mot « soir » et le mot « soirée »? Nommez d'autres mots qui expriment la durée.

	Espace de temps	Durée de cet espace de temps
1.	matin	
2.	jour	
3.	an	
4.	nuit	

2.  Nommez le référent du mot « ici » dans les phrases suivantes.

	« Ici »	Référents du mot « ici »
1.	Bonjour Marie, ici ton voisin Pierre-Antoine.	
2.	 RADIO-CANADA <u>Ici</u> Radio-Canada.	

3.  Connaissez-vous la signification de l'expression « avoir hâte de »?

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

POUR ALLER PLUS LOIN



Associez, dans l'extrait du document audio *Mingan*, les groupes de mots en gras aux éléments équivalents.

M : Non, non, **jamais de la vie (1)**. Je vais prévenir mon conjoint que tu as ma permission pour les deux prochaines semaines. **C'est beau (2)?**

P-A : **Parfait (3)** alors. J'te remercie beaucoup. **Au plaisir (4)**.

	Groupes de mots
1.	« ... jamais de la vie. »
2.	« C'est beau? »
3.	« Parfait... »
4.	« Au plaisir. »

	Éléments équivalents
A	très bien, excellent, super
B	ça te convient?, c'est OK?, c'est bon?, ça te va?
C	à la prochaine, à bientôt, au revoir
D	pas du tout, absolument pas, certainement pas, ah ben non!

REPÈRES SOCIOCULTURELS

Remarquez les diminutifs de certains prénoms.

Pierre-Antoine : P-A
Jean-François : J-F, Jeff
Jean-Philippe : J-P
Jean-Pierre : J-P

Robert : Rob ou Bob
Gabrielle : Gab ou Gaby
Raphaëlle : Rapha
Ariane : Ari